Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Wassergenossenschaft Schneidergrabensee 1
Schneidergrabensee I
Parzelle 3
2325 Velm

Inspektionsbericht

gemäß ÖNORM M 5874

Auftrag	**Trinkwasseruntersuchung der WVA Schneidergrabensee 1 GS2-WB-4043**
Behördenreferenz	**GS2-WB-4043**
Auftrag vom / Zahl	**01.04.2025/**
Anlass der Untersuchung	**Trinkwasserqualität**
Geschäftszahl	**10476**
Auftragsnummer	**E2505108**
Inspektionsberichtsnummer	**E2505108/02II**
Projektbearbeiter/in	**Herr Yves Vorderdörfler**
Ort der Probenahme	**WVA Wassergenossenschaft Schneidergrabensee I, Velm**
Probenahmedatum	**siehe Probenübersicht**
Probenübergabedatum	**siehe Prüfbericht**
Datum der Inspektion	**08.05.2025**
Ausstellungsdatum des Berichts	**19.05.2025**
Probennehmer/in /Inspektor/in	**Sten Scharf**
Gutachter/in	**DI Katrin Hoffmann**
Seitenzahl	**1 von 5**
Beilagen	**Gutachten, Prüfbericht Labor (E2505108/01LL)**

Probenübersicht

Probe Nr.	**1**
Probenahmestellenbezeichnung	**N9019654R3 - WVA WG Schneidergrabensee I, Velm - Ortsnetz Schneidergrabensee 1 - Nördlicher Bereich - Parz. Nr. 70 (Fam. Pohler)**
Interne Probennummer	**E2505108/001**
Probe entnommen am	**08.05.2025**

Allgemeine Angaben zur Probenahme und Inspektion

Verfahrensanweisung Inspektion Trinkwasser	
ÖNORM M 5874:2009-07	**Wasser für den menschlichen Gebrauch — Anleitung für die Tätigkeit von Inspektionsstellen** akkreditiertes Verfahren
Verfahrensanweisungen Probenahme:	
EN ISO 19458:2006-11	**Wasserbeschaffenheit – Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen** akkreditiertes Verfahren
ÖNORM ISO 5667-5:2015-05	**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 5: Anleitung zur Probenahme von Trinkwasser aus Aufbereitungsanlagen und Rohrnetzsystemen (ISO 5667-5:2006)** akkreditiertes Verfahren
Probentransport:	
ÖNORM EN ISO 5667-3:2018-05	**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3: Konservierung und Handhabung von Wasserproben** akkreditiertes Verfahren
Witterung am Tag der Probenahme	**leichter Regen, 10 °C**
Witterung in letzter Zeit	**wechselhaft**

Informationen zur Anlage

Bezeichnung	**WVA Wassergenossenschaft Schneidergrabensee I, Velm**
Bezirkshauptmannschaft	**Bruck/Leitha**
Gemeinde	**Velm**
Kontaktperson/Telefon/Mobil	**Herr Michael Fida +436644633626**

Ortsbefund

Laut Angabe 1995 gebauter Bohrbrunnen, ø 0,50 m, Tiefe 7 m, Wasserstand 3,20 m ab Brunnenoberkante, aus Stahlfilterrohren. Der Brunnen ist mit einem Kunststoffdeckel nicht dicht abgedeckt. Brunnenoberkante liegt ca. 10 cm über Vorschachtboden (Schotter).
Vorschacht: ø 1,0 m, 1,70 tief, aus verfugten Betonringen, Abdeckung mittels einteiligem, verfugtem Betondeckel (mit versperrbarem Einstiegsdeckel sowie Entlüftungspilz), kein Brunnenkranz vorhanden, die Vorschachtoberkante liegt ca. 40 cm über dem Wiesengelände. Ringleitung 45 Jahre alt. Der Brunnen versorgt alle Häuser des Schneidergrabensees I (ca. 100 Häuser).
Wasserförderung: über 2 Oberwasserpumpen und einen 2000 l Windkessel
Abwasserbeseitigung: in den Kanal; Brunnenlage: ca. 25 m südlich vom See entfernt
Brunnenumgebung: Wiesen, Felder

Änderungen gegenüber Vorbefund: keine
Mängel: keine
Besondere Ereignisse / gesetzte Maßnahmen: keine

Hygienische Bewertung: Die Anlage macht in hygienischer Hinsicht einen gewarteten und gepflegten Eindruck.

Untersuchungsergebnisse

Die Untersuchungsergebnisse sind der Beilage „Prüfbericht Labor“ zu entnehmen und beziehen sich ausschließlich auf die gezogenen Probemuster.

Chemischer Befund

Probennummer: E2505108/001
N9019654R3 - WVA WG Schneidergrabensee I, Velm - Ortsnetz Schneidergrabensee 1 - Nördlicher Bereich - Parz. Nr. 70 (Fam. Pohler)
Es liegt hartes Wasser vor.
Der Gehalt des gesamten organisch gebundenen Kohlenstoffes (TOC) ist durchschnittlich.
Die restlichen geprüften Parameter halten die Parameterwerte bzw. Indikatorparameterwerte der Trinkwasserverordnung (304. Verordnung / 2001 in der geltenden Fassung) bzw. des Österr. Lebensmittelbuches Codexkapitel B1 Trinkwasser ein bzw. die Gehalte lagen unter der jeweiligen Bestimmungsgrenze.

Bakteriologischer Befund

Probennummer: E2505108/001
N9019654R3 - WVA WG Schneidergrabensee I, Velm - Ortsnetz Schneidergrabensee 1 - Nördlicher Bereich - Parz. Nr. 70 (Fam. Pohler)
Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nicht nachgewiesen: Coliforme Bakterien, Escherichia coli (E. coli), Intestinale Enterokokken.
Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.
Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 37°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Freigabe Inspektionsbericht (Name, Datum):

DI Katrin Hoffmann (zeichnungsberechtigt nach EN ISO/IEC 17020), 19.05.2025

Dieser Inspektionsbericht mit der Berichtsnr. E2505108/02II, datiert mit 19.05.2025, besteht aus 5 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.
Die angegebenen Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüf-/Inspektions-gegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

----Ende des Inspektionsberichts---

Das lebensmittelrechtliche Gutachten unterliegt nicht dem Akkreditierungsumfang nach EN ISO/IEC 17020 und ist dem ggst. Inspektionsbericht ausschließlich beigelegt.

Gutachten

Konformitätsbewertung

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht in den untersuchten Parametern den Indikatorparameter- und Parameterwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

Auf Grund der vorliegenden Befunde entspricht das abgegebene Wasser im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Wr. Neudorf, am 19.05.2025

Gemäß Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz,
BGBl. I Nr. 13/2006
berechtigt

SIGNATURINFORMATIONEN	**Unterzeichner**	Katrin Hoffmann
	Datum/Zeit-UTC	2025-05-19T12:24:43+02:00
	Prüfinformation	Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur finden Sie unter: https://www.signaturpruefung.gv.at
Hinweis	Dieses mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehene Dokument hat gemäß Art. 25 Abs. 2 der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 vom 23. Juli 2014 ("eIDAS-VO") die gleiche Rechtswirkung wie ein handschriftlich unterschriebenes Dokument.	

Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Wassergenossenschaft Schneidergrabensee 1
Schneidergrabensee I
Parzelle 3
2325 Velm

Prüfbericht

Prüfberichtsnummer	**E2505108/01LL**
Ausstellungsdatum des Berichts	**14.05.2025**
Geschäftszahl	**10476**
Projektbezeichnung	**Trinkwasseruntersuchung der WVA Schneidergrabensee 1 GS2-WB-4043**
Auftragsnummer	**E2505108**
Projektbearbeiter/in	**YV**
Art der Probe	**Trinkwasser**
Probenehmer/in	**Sten Scharf (Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG)**
Datum der Probenahme	**Siehe Ergebnistabelle**
Ort der Probenahme	**WVA Wassergenossenschaft Schneidergrabensee I, Velm**
Grund der Probenahme	**Trinkwasserqualität**
Probeneingang ins Labor	**Siehe Ergebnistabelle**
Prüfungszeitraum	**08.05.2025 bis 13.05.2025**
Probenanzahl	**Analysenproben: 1** **Rückstellproben: 0**
Seitenzahl	**1 von 5**
Anmerkung	

Prüfergebnisse

Probennummer:	**E2505108/001**						
Probenbezeichnung:	N9019654R3 - WVA WG Schneidergrabensee I, Velm - Ortsnetz Schneidergrabensee 1 - Nördlicher Bereich - Parz. Nr. 70 (Fam. Pohler)						
Probenahmenorm:	ÖNORM EN 5667-5, ÖNORM EN ISO 19458						
PN-Datum:	08.05.2025						
Probeneingang:	08.05.2025						
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle						
Parameter	**Norm**	**A***	**BG****	**Einheit**	**Ergebnis**	**Beurteilung nach:**	
Sensorische Untersuchungen						**TWVO**	**CODEX**
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter						**TWVO**	**CODEX**
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		KBE/ml	5	IPW 100 [1)]	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		KBE/ml	3	IPW 20 [1)]	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		KBE/100 ml	0	IPW 0 [1)]	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		KBE/100 ml	0	PW 0 [2)]	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10		KBE/100 ml	0	PW 0 [2)]	
Physikalische Parameter						**TWVO**	**CODEX**
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1		°C	13,1	IPW 25 [1)]	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1		-	7,4	IPW 6,5 - 9,5 [1)]	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	776		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	695	IPW 2500 [1)]	
Chemische Standarduntersuchung						**TWVO**	**CODEX**
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6: 1986-01	1	0,1	°dH	21,7		≥ 8,4 [3)]
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	0,01	mmol/l	3,86		
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,1	°dH	16,0		
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,05	mmol/l	5,77		
Calcium (als Ca)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	93,7		400

Probennummer:	**E2505108/001**						
Magnesium (als Mg)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	37,0		150
Natrium (als Na)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	18,6	IPW 200 [1)]	200
Kalium (als K)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	1,3		50
Eisen (als Fe)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0005	mg/l	0,0020	IPW 0,2 [1)]	
Mangan (als Mn)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0097	IPW 0,05 [1)]	
Ammonium (als NH4)	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	0,01	mg/l	< 0,01	IPW 0,5 [1)]	
Nitrat (als NO3)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	1,9	PW 50 [2)]	
Nitrit (als NO2)	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	0,005	mg/l	< 0,005	PW 0,1 [2)]	
Hydrogencarbonat (als HCO3)	DIN 38409-7: 2005-12	1	3,1	mg/l	349		
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	32	IPW 200 [1)]	
Sulfat (als SO4)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	91	IPW 250 [1)]	
Summenparameter						**TWVO**	**CODEX**
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	0,3	mg/l	1,3		
Anorganische Spurenbestandteile						**TWVO**	**CODEX**
Phosphor, gesamt (als P)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	0,0033	mg/l	< 0,0033		
Phosphor, gesamt (als PO4)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	0,010	mg/l	< 0,010		
Phosphat (als PO4)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	0,010	mg/l	< 0,010		0,3 [1) 4)]
Polyphosphat (als P)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	0,010	mg/l	< 0,010		
Polyphosphat (als P2O5)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	0,0023	mg/l	< 0,0023		

[1] ... Indikator - Parameterwert

[2] ... Parameterwert

[3] ... Bei Aufbereitung darf die Gesamthärte von 8,4° dH lt. ÖLMB Kapitel B1 nicht unterschritten werden

[4] ... Indikatorparameterwert für Gesamtphosphat nach Zudosierung (PO4) = 6,7 mg/l

* **Akkreditierungsstatus:**
1) gekennzeichnete Parameter wurden von Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 2 - Prüfstelle PSID 0071 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert
10) gekennzeichnete Parameter wurden vom Gruppenpartnerlabor EUROFINS Lebensmittelanalytik Österreich GmbH - PSID 0089 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

****Messunsicherheit in %**
*****Nachweisgrenze**
******Bestimmungsgrenze**

n.b.	nicht bestimmbar
n.a.	nicht analysiert
o.B.	ohne Besonderheiten

Überschreitungen sind **„fett“** markiert, Entscheidungsregel gemäß AGB.

Freigabe Prüfbericht (Name, Datum):

Tobias Prost (zeichnungsberechtigt nach EN ISO 17025), 14.05.2025

Anlagen:

Nr.:	Bezeichnung:

Dieser Prüfbericht mit der Berichtsnr. E2505108/01LL, datiert mit 14.05.2025, besteht aus 5 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.
Die angegebenen Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände.
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

------ Ende des Prüfberichts ------